

# Kamishibaï Numérique Interactif #2 – Fabriquer une histoire

LITTÉRATIE NUMÉRIQUE

par Dominique Roszak



## Description

---

Cette fiche dait suite à Kamishibaï Numérique Interactif – # 1 Fabrication du Butai

Fabrication d'une histoire inventée ou à l'aide d'ouvrages jeunesse. Découverte d'un butaï interactif.

Le BUTAÏ est un petit théâtre d'origine japonaise qui se pose sur une table. Il se compose de trois volets et d'une glissière à travers laquelle on fait défiler des planches illustrées qui content une histoire et se nomment les kamishibaï.

Cette fiche permet de créer ces planches illustrées.

Les participants créent une histoire rendue interactive grâce à la carte touchboard du dispositif placé sur le Butaï.

Plusieurs techniques de créations peuvent être utilisées, de la peinture, au découpage, collage...

L'histoire Interactive créée peut être ensuite présentée à d'autres publics.

## Objectifs

---

- prendre en main des outils numériques pour la réalisation du kamishibai
- découvrir le fonctionnement d'une touchboard bare conductive
- apprendre à utiliser des logiciels (Audacity, Gimp...) pour le montage son et la décoration du Kamishibai
- découvrir les mécanismes de composition d'une histoire; stimuler la créativité

## Compétences travaillées

---

Sens de l'organisation ( découper une histoire avec un fil conducteur).

Développement de la créativité et de l'imaginaire pour la composition des dessins.

Maîtrise de la voix ( intonation) lors de l'enregistrement de l'histoire sur ordinateur.

Acquisition de connaissances sur les logiciels de découpe vinyle ( utilisation de la procédure de découpe), et d'enregistrement et de montage des voix ( utilisation du logiciel Audacity) voir fiche : <https://voyageursdunumerique.org/fiche/laissez-moi-vous-presenter-audacity-fiche-outil/>

## Matériel

---

- butai ( support du kamishibai) réalisé par un groupe d'adulte lors de la 1ere partie du projet ( voir fiche de fabrication du Butai )
- batteries polymère ion minimum 1200 mah
- PowerBoost chargeur de batterie – Rechargeable 5V Lipo
- feuilles cartonnées de format 24 X 34 cm, 270g/m2 de couleur ou blanches
- feuilles de papier dessin format 24x32 cm
- feutres
- crayons de couleur
- ciseaux
- papiers colorés
- colle en bâton
- attaches parisiennes
- peinture
- peinture électrique
- ruban de cuivre
- pinceaux
- une mini carte SD par participant
- ordinateur
- logiciel Audacity
- micro casque

## Contenus utilisés

---

ouvrage utilisé comme exemple : un livre, de Hervé Tullet, éditions Bayard Jeunesse

## Pré-requis

---

- Base de lecture
- Fiche d'utilisation d'Audacity :  
<https://voyageursdunumerique.org/fiche/laissez-moi-vous-presenter-audacity-fiche-outil/>

## WORKFLOW

### 1 Présentation de l'atelier

**TEMPS TOTAL D'ATELIER** : 5 Séances de 2 heures.

Comprend : la présentation, la fabrication de l'histoire et des fiches, de l'enregistrement des voix dans la carte électronique (Touchboard) et la restitution des histoires auprès d'un public.

**Présentation** aux participants d'un kamishibai traditionnel.

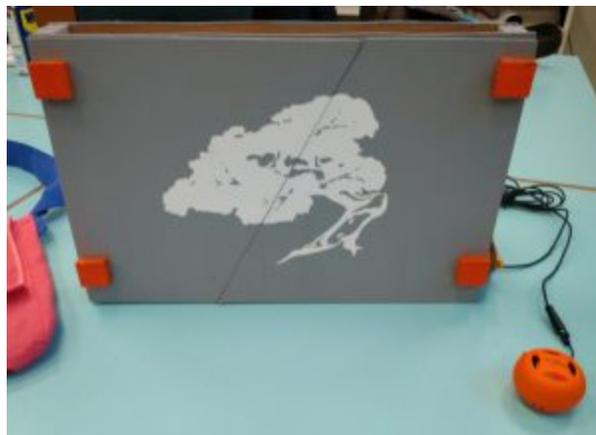


Kamishibai traditionnel japonais placé dans le butai en bois ( source : wikipedia)

**Définition** : Kamishibai « pièce de théâtre sur papier ».

C'est une manière de raconter des histoires en faisant défiler des illustrations devant les spectateurs. Son origine : le Japon.

Présentation du Butai numérique (= support du kamishibai) qui a été réalisé avec le groupe d'adultes (voir fiche Kamishibai numérique #1 fabrication du Butai).



Observation d'un Butaï traditionnel et du Butaï numérique.

### **Un Butaï, à quoi ça ressemble ?**

Faire parler le groupe sur les différences observées entre les deux supports pour en venir à la partie électronique présente sur le butaï numérique avec le haut parleur, la batterie et la touchboard.

A l'aide d'un exemple de kamishibai numérique réalisé au préalable (ici l'exemple s'appuie sur le livre de Hervé Tullet, un livre éditions Bayard Jeunesse) montrer ce qu'est une touche sensitive ( analogie avec l'écran d'une tablette tactile ou d'un smartphone).

En appuyant sur une partie conductrice en métal ou en peinture électrique, un son sort du haut parleur. Ce son est stocké sur la carte électronique : la touchboard.

Voici une vidéo explicative du mécanisme :

On laisse les participants toucher les différentes planches de dessins de l'histoire d'Hervé Tullet connectées au touchboard par l'intermédiaire du butaï.

Remonter avec le doigt le schéma électrique remontant du papier illustré aux entrées E0 à E11 présentes sur la Touchboard.

Retirer la carte SD et l'introduire dans un ordinateur pour montrer les différentes pistes sonores présentes sur la carte.

Montrer que l'enregistrement des voix a été réalisé via un ordinateur et le logiciel audacity



La première étape est une phase de compréhension du système réalisé.

Durée : 20 à 30 minutes

conseils :

- se baser sur l'observation des enfants sur le butaï pour en expliquer le fonctionnement

2

## Choix d'une histoire

Après avoir montré dans l'étape 1 que le kamishibaï s'est appuyé sur une histoire tirée d'un album jeunesse, **inviter les participants à choisir en médiathèque un album jeunesse assez court qu'ils aiment.**

Médiation auprès des participants indécis dans le choix des histoires, proposition d'albums choisis au préalable.

durée : 30 minutes

conseil :

- préparer quelques albums à l'avance pour les enfants indécis

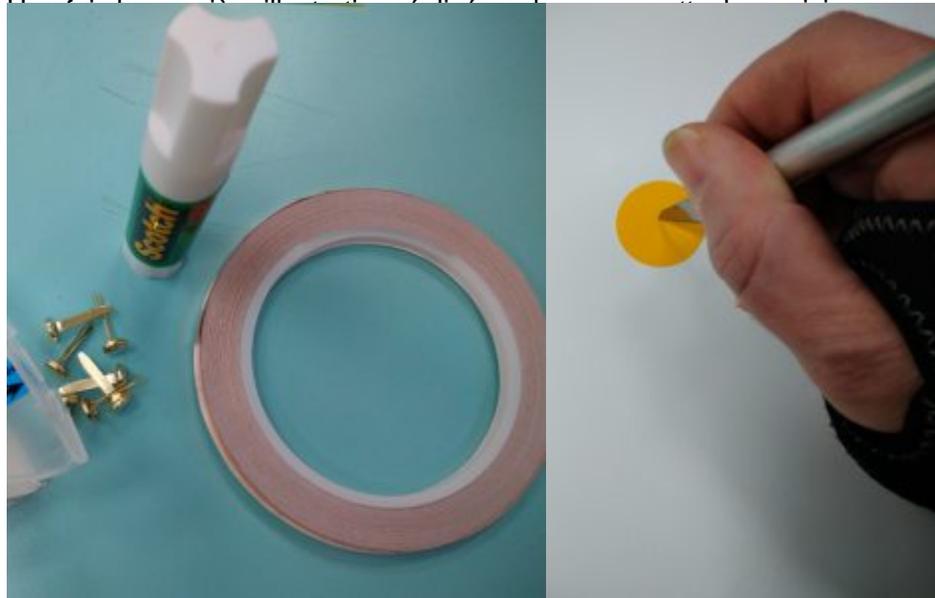
3

## Création de la 1ere illustration du Kamishibaï ( page de couverture)

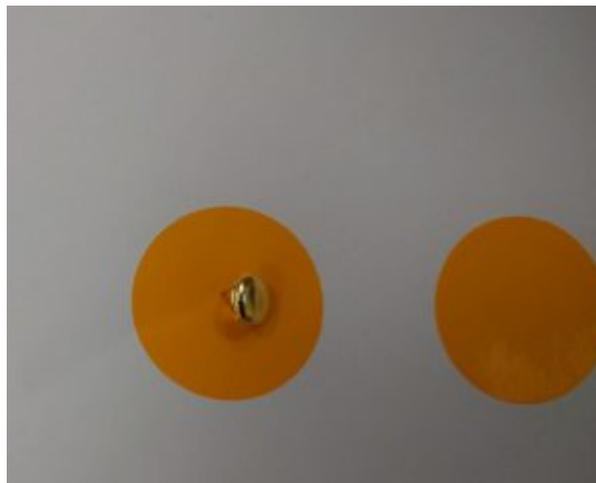
Cette première étape a pour but de montrer le fonctionnement du kamishibaï numérique. Cela nous permet de comprendre comment le son qui est placé sur une carte SD, (elle-même placée sur la carte électronique Touchboard), est déclenché

grâce au contact d'un doigt sur une surface conductrice.

En laissant libre choix de la technique aux participants ( peinture, feutres, crayons de couleur, découpage...), à l'aide d'une feuille de papier 24X32 cm représenter la page de couverture du livre

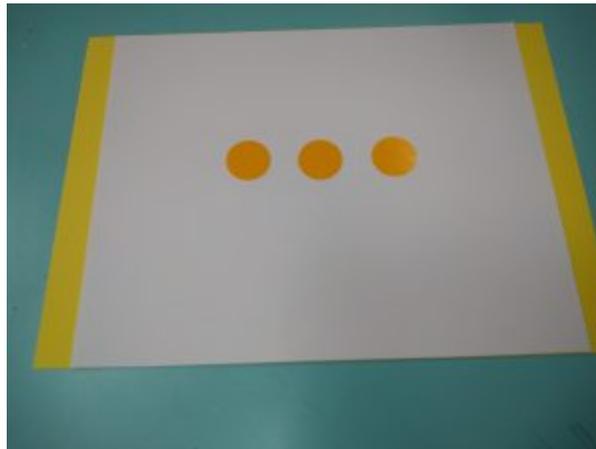


le  
et y



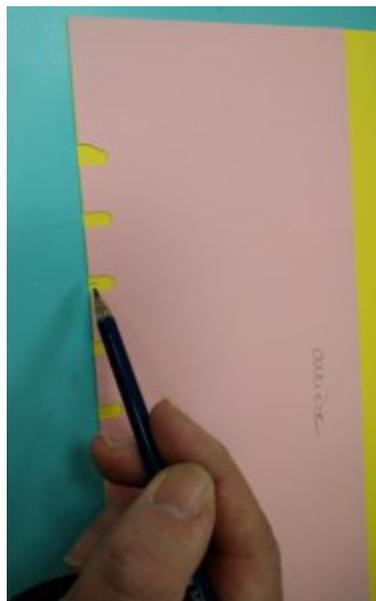
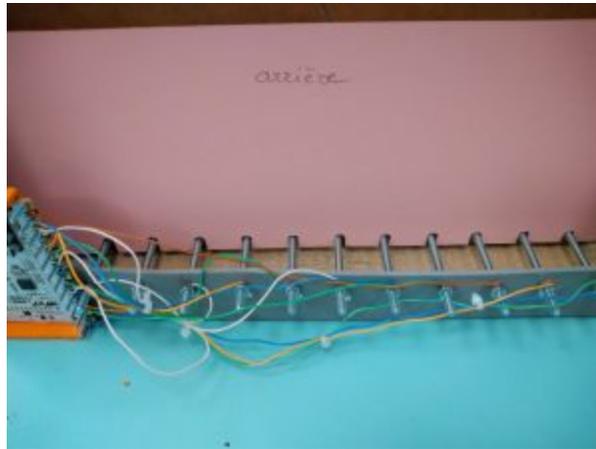


Placer cette illustration au centre d' une feuille cartonnée 24x 34 cm 270 g/m<sup>2</sup> .

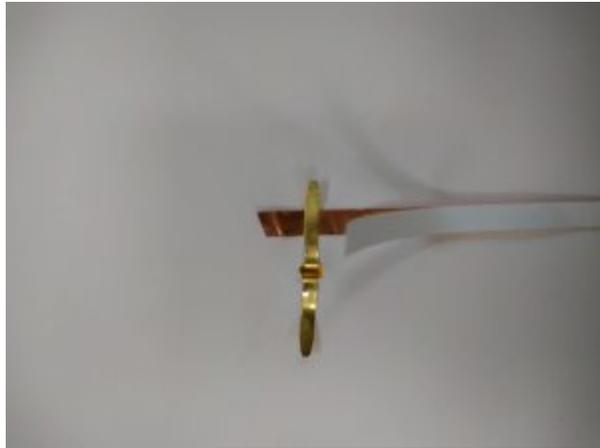


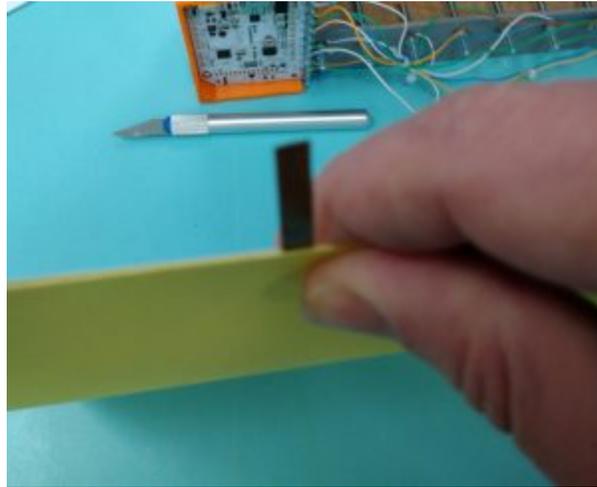
Repérer à l'aide d'un gabarit la jonction entre le bas de la feuille et les écrous boulons situés en bas du Butaï.



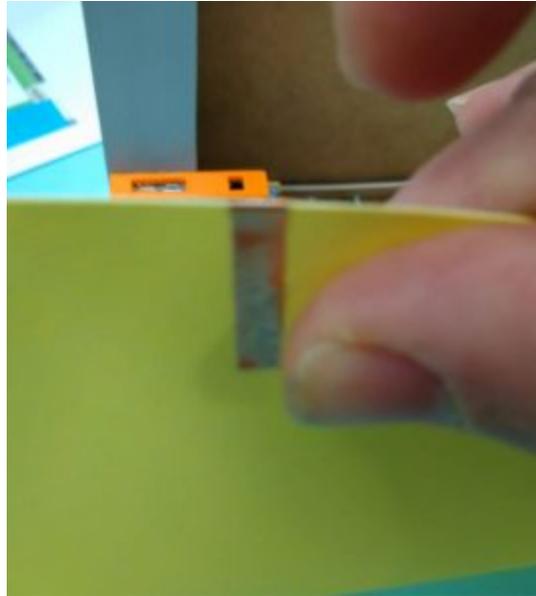


placer derrière le dessin, le ruban de cuivre attaché à une extrémité à l'attache parisienne, et l'autre extrémité est collée à l'emplacement de la jonction entre la tranche du papier et du boulon/écrou repéré par le gabarit précédemment.





l'arrière de la feuille cartonnée 24 x



coller la feuille cartonnée 24x34 cm et le dessin ensemble. Cela emprisonne le ruban de cuivre et l'isole sur toute la surface du dessin



Votre première page du kamishibai est réalisée.

On procèdera de la même manière pour les feuilles suivantes de l'histoire. Vous pouvez placer jusqu'à 12 feuilles par histoire, vu qu'il y a 12 sons différents au maximum qui peuvent être placés sur la carte électronique. On peut également placer plus de feuilles s'il y a des phrases répétées ou des bruitages.

Dans un premier temps, il est préférable de se limiter en nombre de pages afin de

pouvoir rester dans le temps imparti et de pouvoir ainsi réaliser une histoire par participant.

Durée : environ 20 à 30 minutes

Il faut ensuite enregistrer la voix du participant qui a réalisé cette première illustration de couverture de l'album choisi, le travailler sur Audacity ( voir pour cela la lien suivant pour le maniement d'Audacity) :

<https://voyageursdunumerique.org/fiche/laissez-moi-vous-presenter-audacity-fiche-outil/>

Ce son est ensuite enregistré au format mp3.

On peut, en fin de séance nommer ce son du nom de la borne de la Touchboard en contact avec le ruban de cuivre présent sur la feuille de dessin réalisée précédemment. A savoir que la sortie E0 de la Touchboard correspond à une piste son que l'on nommera track000 et que la piste E1 se nommera Track001 et ainsi de suite jusqu'à E11 nommé Track011.

les sons obtenus sont placés sur la mini carte sd que l'on glisse dans la touchboard.

Une fois la touchboard allumée et le haut parleur branché, on peut inviter le participant à toucher l'attache parisienne . Si le contact est bien en face de la borne le son enregistré sortira du Haut Parleur.

Ceci permet de clore la séance sur la manière dont fonctionne la touchboard

4

## Conception des autres pages du Kamishibaï

Lors des 3 séances suivantes de 2h les participants réalisent la suite des pages du kamishibaï, en utilisant le ruban de cuivre et en faisant correspondre chaque attache parisienne à une entrée de la touchboard reportée sur le support ( butaï) fabriqué au préalable ( voir fiche de fabrication du butai) avec un maximum 12 sons.



durée : 6 heures.

A la fin des 6 heures les histoires doivent être complètes

5

## Enregistrement des voix avec Audacity

Durée : une heure

La dernière séance est, dans sa première partie dévolue à l'enregistrement de l'histoire. Le but est de permettre aux participants de jouer sur l'intonation et d'ajouter des bruitage issus par exemple de banques sonores tel soundfishing.

Les voix sont enregistrées et exportées au format mp3 à l'aide du logiciel Audacity

On peut faire plusieurs prises d'enregistrements et garder les meilleures après ré écoute.

conseil :

- conseiller les enfants sur les intonations à donner dans la restitution de l'histoire en restant dans la bienveillance

6

## Entrainement à la manipulation du kamishibai avant restitution finale

Durée 1 heure.

La deuxième partie de la dernière séance est consacrée à la manipulation du kamishibai par chaque participant selon leur propre réalisation.

Le but est de s'imprégner de l'histoire afin de pouvoir la restituer auprès d'un public constitué de leurs parents et des adultes qui ont fabriqué le Butaï.

Selon l'histoire, l'objectif est que l'enfant qui présente son histoire soit à l'aise avec le retrait des cartes et la mise en contact des différentes feuilles

7

## **Restitution finale : que le spectacle commence !**

Afin de valoriser le travail de chaque participant au projet (adultes pour la fabrication du dispositif Butaï et enfants pour la réalisation des histoires ou kamishibai), une restitution d'une heure et trente minutes est prévue , sous forme d'invitation spectacle, à la manière des conteurs traditionnels de kamishibai.

Chaque enfant présentera son histoire , face au public, en maniant le Butaï.

En fin de restitution, les parents seront invités à découvrir comment le Butaï a été fabriqué par le groupe d'adultes ( exposition photos et explication orale par les protagonistes invités à la restitution).

Puis, les enfants inviteront leurs parents à créer un dessin qui sera sonorisé avec Audacity afin de comprendre la notion de touches sensibles que permet la carte électronique Touchboard.

lien vers une vidéo de présentation du dispositif. L'histoire s'appuie sur un livre, d'Hervé Tullet, éditions Bayard Jeunesse.

conseils :

- appuyer sur reset à chaque changement de carte mini SD
- prévoir une ou deux batteries 3.7 volts chargées ainsi qu'un ou deux haut parleur chargé en plus afin d'éviter la panne électrique lors de la restitution